

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 6

**Artikel:** Des bons conseils pour se sentir en sécurité  
**Autor:** Pidoux, Bernadette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826436>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Des bons conseils pour se sentir en sécurité

A l'approche des vacances, mais aussi tout au long de l'année, il y a quelques trucs simples à mettre en place chez soi pour dissuader les cambrioleurs. Comment se prémunir sans sombrer dans la paranoïa...

Jean-Pierre Crettenand, chargé de la prévention à l'état-major de la police cantonale vaudoise, est formel: pour ne pas être volé, il ne faut pas garder d'argent à la maison, ni se promener avec de fortes

sommes sur soi. Une vérité, presque une lapalissade, qui a pourtant de la peine à faire son chemin parmi les seniors. Certaines maisons sont de véritables cavernes d'Ali Baba et les voleurs ont tôt fait de les repérer.

Quels sont les risques de voir son domicile cambriolé et quelles mesures de prévention peut-on prendre? Un premier constat amusant: pendant les vacances, les vols ne sont pas plus nombreux que le reste de l'année, parce que les voleurs, semble-t-il, prennent aussi des congés! Quant aux chiffres, ils sont éloquentes: les vols de villas dans le canton de Vaud (500 en 1999), comme en Suisse en général, sont en baisse par rapport aux cambriolages d'appartements (1500), qui sont en augmentation. Les raisons sont multiples: il est plus facile de passer inaperçu dans un grand immeuble qu'autour d'une maison isolée et, d'autre part, les propriétaires de maisons individuelles sont conscients des risques encourus et s'équipent de plus en plus d'alarmes et autres systèmes de sécurité, alors que les locataires hésitent à investir dans un équipement coûteux. Plus surprenant, les cambriolages de villas ont lieu de jour comme de nuit, en présence ou en l'absence des habitants.

mais suppose une grande discipline de la part de tous les habitants d'une maison et de leurs proches. Sur 6500 alarmes en fonction dans le canton de Vaud, reliées à une centrale, 3500 protègent des villas, un chiffre en constant accroissement. Pour qu'une alarme soit efficace, elle doit être branchée lors de toute absence. Ce qui signifie que chaque membre de la famille doit s'en souvenir, la mettre en fonction et la débrancher à chaque allée et venue. Car toute fausse alerte est coûteuse, puisque la police facture les déplacements inutiles. D'autre part, les propriétaires d'animaux domestiques ne sont pas à l'abri d'une mauvaise surprise, puisqu'il n'est pas rare qu'un chien déclenche la sirène en se déplaçant dans une pièce.

Finalement, on constate que beaucoup d'acheteurs d'un système d'alarme ne l'utilisent plus systématiquement et font donc un investissement important pour rien. A vous de voir si cette installation représente pour vous une contrainte ou si elle vous permet de partir tranquille.

Dans une villa, il faut veiller à protéger toutes les voies d'accès. Les voleurs entrent de préférence par

## Les mesures à prendre

L'installation d'une alarme représente un élément fort de dissuasion,

## HOMESITTING, DES VACANCES EN OR

L'idée est simple et originale: d'un côté, il y a des propriétaires de villas ou d'appartements qui partent en vacances et qui ne savent pas toujours comment faire avec le chat à nourrir, la pelouse à tondre et le risque de visites inopportunes. De l'autre, il y a des retraités, qui restent en Suisse durant les vacances, mais qui aimeraient bien changer leur train-train quotidien. Homesitting fait le lien entre offres et demandes, moyennant une petite commission. Les propriétaires s'acquittent d'un montant de 270 francs par

semaine, avec des rabais pour une absence de longue durée. Les retraités, qui ont signé un contrat et remplissent toutes les garanties d'honorabilité, viennent s'installer le temps voulu dans les lieux laissés vacants par leurs propriétaires. A noter qu'il y a une forte demande de la part des propriétaires, mais que les aspirants locataires ne sont pas assez nombreux!

**Renseignements:** Homesitting, avenue Bel-Air 59, La Tour-de-Peilz, tél. 021/971 22 73



Ursula Meier est convaincue de l'utilité de la surveillance mutuelle dans les zones de villas

Photo E. Mandelmann



# ALARME

## SYSTÈME DE SÉCURITÉ SANS FIL

- Protège ce que vous aimez
- Simplicité d'utilisation
- Discret, personnalisé, toujours modulable
- Garantie de 5 ans, matériel et main-d'oeuvre
- Notre spécialiste vient chez vous, gratuitement et sans engagement, pour une analyse de sécurité
- Possibilité de raccordement téléphonique chez vos voisins, votre bureau ou une société de télésurveillance

**HOMETECH**, Bernard Messenger

Ch. de la Crétaiz 24, 1822 Chermex/Montreux

☎ 021/964 64 30 - fax 021/964 64 32



Je souhaite une visite de votre spécialiste

Je souhaite une documentation

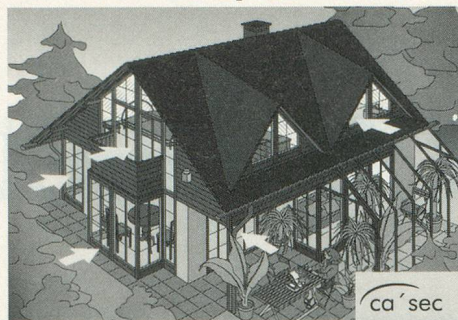
Nom et Prénom .....

Rue.....

Lieu .....

Tél. ....

## ca'sec Le système d'alarme mobile



### Un coup d'oeil suffit

Sur l'écran de votre centrale d'alarme, une flèche rouge clignote en cas d'alerte (interruption de la ligne de sécurité). La centrale d'alarme ca'sec vous indique immédiatement l'endroit où s'est produite l'effraction. Ainsi, vous pouvez réagir rapidement pour prendre les mesures adéquates sans perdre de temps.



### TRIGRESS ELEKTRO SA

Bureau Suisse romande  
rue de la Cure Tel. 024/459 23 05  
1446 Baulmes Fax 024/459 23 09

### ca'sec

#### Le système d'alarme intelligent

Le système de sécurité ca'sec est un concept nouveau. La priorité est donnée à la mobilité, au grand confort d'utilisation et à l'extensibilité. Faites confiance aux avantages éprouvés de ca'sec:

- Mobilité et indépendance du site
- Aucune restriction de votre liberté de mouvement
- Localisation précise et immédiate de l'alarme
- Surveillance permanente
- Adaptation à vos exigences personnelles
- Manipulation: un jeu d'enfant
- Installation aisée et rapide

# PROTECT «plus» votre garde du corps

Le spray au poivre PROTECT-Plus est facile à utiliser et discret.

Que vous vous trouviez dans une rue mal éclairée, dans un parking ou sur une aire de repos,

il sera votre garde du corps 24h/24.

PROTECT-Plus est un produit homologué par l'Office Fédéral de la Santé Publique.



dès 25.- Frs

## Talon de commande

1-2 vaporisateur(s) à 29.90 Frs/pce

3-5 vaporisateurs à 27.90 Frs/pce

dès 6 vaporisateurs à 25.- Frs/pce

(+ 9.50 Frs de port et frais d'expédition)

Oui, je commande \_\_\_pce(s) au prix mentionné

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

NPA/Localité: \_\_\_\_\_

Signature: \_\_\_\_\_

Par ma signature, je confirme que je suis majeur.

Envoyer ce talon à: JF Diffusion - CP 70 - 1260 Nyon 1

Fax 022/361 28 31 - Tél. 022/361 28 30

# Suffit-il de fermer à clé ?

Nous vous offrons  
une sécurité:  
- fiable  
- avantageuse  
- facile à utiliser

**SÉCURITÉ!** Vous pouvez compter sur nous!  
Securitas Direct vous surprend avec une offre printanière du 15 mai au 30 juin 2000.

Securitas Direct améliore votre sécurité avec un concept unique en Europe. Dès Fr. 70.- (PME Fr. 80.-) par mois nous vous offrons des prestations défiant toute concurrence: -Réception et traitement des alarmes 24 heures sur 24 -Engagement des services d'intervention -Garantie permanente du matériel et de la technologie -Service de maintenance et de dépannage.

Toutes ces prestations pour le prix d'un café par jour!



Appel gratuit  
0800-80 85 90

Je souhaite de plus amples renseignements, veuillez me faire parvenir une documentation. Privé  PME

Nom/prénom \_\_\_\_\_

Société \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

NPA-Ville \_\_\_\_\_ GEN \_\_\_\_\_

Tél. privé \_\_\_\_\_ Tél. prof. \_\_\_\_\_



A retourner à: Securitas Direct, Ch. de Bérée 50, 1010 Lausanne

Système de base, installation et mise en service pour une taxe unique de Fr. 2140.- (PME Fr. 2680.-) TVA incluse.

toutes les portes ou fenêtres mal protégées et situées dans une zone sombre. Les fenêtres du rez-de-chaussée devraient être munies d'un grillage. Les volets fermés peuvent être assurés d'une manière efficace grâce à un simple cadenas. Les stores fixés par un loquet empêchent qu'on les force grâce à un levier. Un système de blocage de la poignée rend l'ouverture des portes-fenêtres plus difficile. Un soupirail est une entrée très prisée par les voleurs, une barre métallique en U fermée par un cadenas offre une bonne protection. Les portes de garage sont également des cibles privilégiées. De manière générale, dans un appartement comme dans une villa, la porte d'entrée devrait être renforcée, soit par un système de barre transversale doublée d'une serrure, soit par un système de verrouillage latéral, supérieur et inférieur, soit grâce à des chevilles métalliques qui protègent les gonds. Huit portes sur dix n'offrent aucune difficulté pour les cambrioleurs... qui sont susceptibles, de toute façon, de venir à bout de n'importe quelle serrure... «Le but est de rendre la tâche le plus difficile possible au cambrioleur, explique Jean-Pierre Crettenand, de la police vaudoise, afin qu'il se décourage.» Lorsqu'un voleur n'a pas fracturé une porte ou une fenêtre en quatre minutes, il abandonne dans la plupart des cas, craignant d'être découvert.

## Une initiative qui rapproche

Les vols commis dans les villas vaudoises sont en nette régression depuis peu. Qui sait si l'initiative de la «Surveillance mutuelle» n'y est pas pour quelque chose? Ce concept, mis sur pied depuis une dizaine d'années, a essaimé dans d'autres cantons. Ursula Meier, de Blonay, préside l'association SMhab (Surveillance mutuelle des habitations), un club fondé par quelques responsables de quartier. «Notre but est de dissuader les voleurs, en se rendant des petits services entre voisins. Lorsque quelqu'un du quartier part en vacances, il demande à l'un de ses voisins de venir arroser le jardin, vider la boîte aux lettres et vérifier que tout se passe bien.» Les membres de l'association sont clairs: il ne s'agit pas d'épier à journée faite ses voisins avec des jumelles, ni de tomber sur le

premier visiteur égaré dans un chemin! Cette aide a finalement une vertu étonnante: celle de rapprocher les habitants d'un même quartier.

Ursula Meier s'est installée avec sa famille, il y a vingt ans, dans ce quartier résidentiel paisible de Blonay. «Pour moi qui avais toujours vécu en ville, raconte-t-elle, je me sentais vraiment sur l'alpage, ici!» Les maisons avoisinantes étaient alors très distantes. Depuis, les villas ont poussé comme des champignons. En 1993, la police cherche à organiser ce service de surveillance mutuelle. Ursula Meier, alors déjà secrétaire du conseil communal, se sent concernée et prend la responsabilité de ce projet. C'est elle qui distribue les bulletins d'information de la police auprès de ses voisins, qu'elle conseille, à leur demande, sur les mesures de sécurité à prendre, l'installation d'une nouvelle serrure ou d'un volet, par exemple. «Ce printemps, il y a une brusque recrudescence des vols dans l'Est vaudois. Une bande, probablement, qui sévisait aux alentours. Mes voisins m'ont été très reconnaissants de leur avoir communiqué cette nouvelle.»

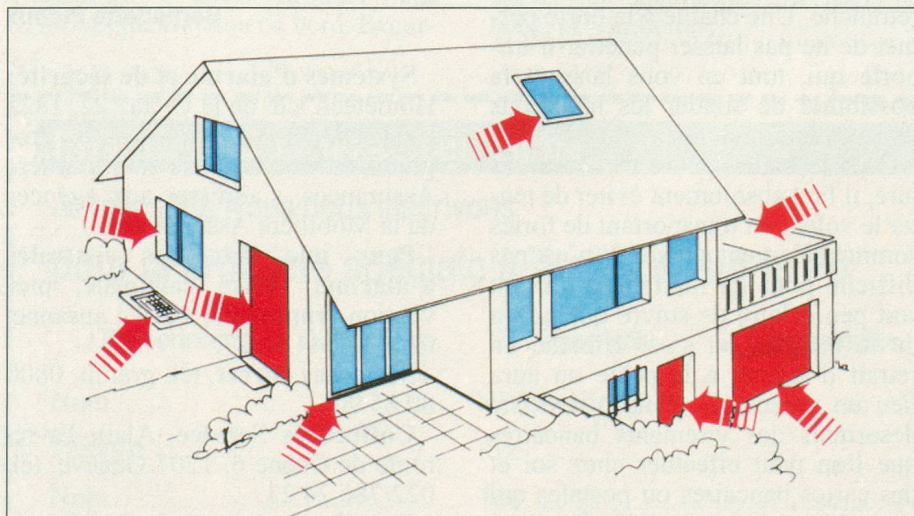
Ursula Meier vit-elle dans la peur permanente d'un cambriolage? «Pas du tout! Je suis prudente, sans plus! Lorsque je me balade seule, je prends mon Natel avec moi et je ferme ma maison à clé. Nous avons effectué quelques petits travaux dans notre villa, comme la pose d'une grille devant la fenêtre du sous-sol. Le but n'est pas de faire de sa maison un bunker, mais de dissuader le

voleur. S'il s'aperçoit qu'il doit faire du bruit pour casser un volet ou que la serrure va lui résister, il renoncera!» Les personnes impliquées dans la surveillance mutuelle n'ont-elles pas tendance à appeler la police à tort et à travers? «Je crois qu'il vaut mieux un appel de trop qu'un appel de pas assez», explique M<sup>me</sup> Meier. Et si ce programme, qui touche 44 communes vaudoises, a déjà permis l'arrestation de malfrats, il est aussi parvenu à améliorer les relations de voisinage de beaucoup de quartiers où de plus en plus de femmes âgées se trouvent seules dans leur maison.

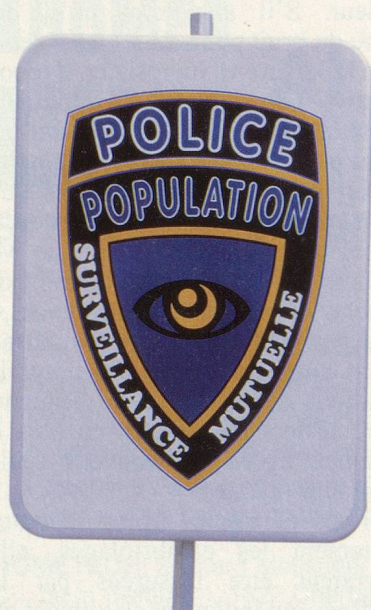
Si les personnes âgées redoutent fortement les cambriolages, elles devraient être rassurées par les chiffres, qui indiquent clairement que les seniors, qui sont souvent à la maison, sont moins victimes de ce type de méfaits que la population active.

## Attention à l'astuce!

Les seniors sont par contre plus souvent en butte à d'autres genres d'arnaque. Sous le nom de vol à l'astuce, on répertorie tous les vols commis sur la base de scénarios parfois rocambolesques jouant sur la crédulité des gens. «Les histoires très bien rodées sont de plus en plus élaborées, remarque M. Crettenand. Il peut s'agir d'une femme qui prétend se sentir mal et avoir besoin d'un verre d'eau pour pénétrer chez vous. Ces vols à l'astuce requièrent souvent la participation de plusieurs comparses.» L'une des mises en scène les plus



**Les voies d'accès privilégiées des voleurs: la terrasse, la porte d'entrée, et la porte-fenêtre.**



sophistiquées connues de la police est la suivante: un plombier demande à entrer chez vous pour un contrôle de la tuyauterie. Pendant qu'il fait semblant de travailler et alors que vous lui ouvrez obligeamment tous les robinets, il s'empare d'un objet quelconque, puis s'en va. Quelques instants plus tard, deux policiers sonnent à la porte, encadrant le faux plombier. «Cet individu vous a dérobé ceci, n'est-ce pas? demande l'un des policiers. «Mais oui», vous exclamez-vous! Les deux policiers vous prient de les laisser entrer pour vérifier si vos biens sont encore là et en profitent pour vous les subtiliser. Vous avez été la victime d'un faux plombier et de deux faux policiers...

Ce genre de récit doit inciter à la prudence, sans pour autant vous condamner à vivre dans un camp retranché. Une chaîne à la porte permet de ne pas laisser pénétrer n'importe qui, tout en vous laissant la possibilité de sonder les intentions de votre interlocuteur.

Dans le même genre de mésaventure, il faut absolument éviter de tenter le voleur en transportant de fortes sommes d'argent sur soi. Il n'est pas difficile pour un malfaiteur un tant soit peu éclairé de suivre quelqu'un de la banque, où s'est effectué un retrait d'argent, à la poste où aura lieu un paiement... Puisqu'il existe désormais des virements bancaires que l'on peut effectuer chez soi et des cartes bancaires ou postales qui permettent de retirer au fur et à mesure de ses besoins les sommes nécessaires, il n'y a plus aucune rai-

son de cacher sous son matelas l'argent pour le mois. «Le butin pris par un voleur est une sorte de prime d'encouragement pour celui-ci», constate M. Crettenand.

Le spécialiste de la prévention rappelle que de nouvelles techniques en matière d'escroquerie occupent actuellement les services de police. Les victimes se comptent parmi des hommes et des femmes de tous âges. Les escrocs jouent toujours sur la naïveté et la souffrance morale des autres. Dans les petites annonces qu'ils font paraître dans la presse ou qu'ils distribuent dans les boîtes aux lettres, ils se présentent comme des mages africains renommés, capables de jeter des sorts et de faire revenir l'être aimé. Ce type d'arnaque a coûté des sommes énormes (plusieurs dizaines de milliers de francs) à plus d'une personne crédule. Un certain nombre de plaintes ont été déposées auprès de la police, mais on imagine que de nombreux pigeons n'ont pas osé se plaindre. Ne cédez donc pas à la tentation de la sorcellerie! Dans l'une de ces petites annonces, l'un des soi-disant mages annonce des «résultats surprenants». Ils le seront sans doute pour votre porte-monnaie si vous vous y laissez prendre.

Si vous n'êtes pas sûr de disposer d'un équipement suffisant en matière de sécurité, adressez-vous à la police, qui distribue également gratuitement des brochures pour les aînés. Et n'oubliez pas qu'en Suisse, les personnes âgées sont deux fois moins victimes de délits que le reste de la population.

**Bernadette Pidoux**

**Systemes d'alarme et de sécurité:** Hometech, ch. de la Crétaz 22, 1822 Chernex, tél. 021/964 64 30. Programme Mobicasa de la Mobilière Assurances, s'adresser aux agences de la Mobilière Assurances.

**Pour une liste des centrales d'alarme:** Police cantonale, prévention criminalité, 1014 Lausanne, tél. 021/644 80 27.

**Securitas Direct**, tél. gratuit, 0800 80 85 90.

**CoffreClés Service**, Alain Favre, route de Chêne 6, 1207 Genève, tél. 022/786 24 23.

**Renseignements généraux:** Centre suisse de prévention de la criminalité, à Neuchâtel, tél. 032/729 91 60.

## PETITS CONSEILS PRATIQUES

### Lorsque vous partez en vacances

*Ne signalez pas votre absence* par une boîte aux lettres qui déborde ou un message donnant vos dates de vacances sur votre répondeur téléphonique.

*Déposez bijoux et valeurs* dans un safe à la banque.

*Ne laissez pas un double* de vos clés sous le paillason, dans un pot de fleurs ou dans la boîte à lait. Les voleurs connaissent parfaitement ce genre de «cachettes».

### De manière générale

*Fermez portes et fenêtres* en quittant votre domicile.

*Si le cylindre* de votre serrure de porte dépasse, placez une rosace de sécurité qui empêche l'arrachage du cylindre.

*Installez un éclairage* des zones sombres autour de votre maison.

*Une lumière dans une pièce* est dissuasive, des minuteries peuvent allumer et éteindre une lampe en votre absence.

*Ne gardez jamais* les codes de vos cartes bancaires près de celles-ci.

*Votre voiture est convoitée*, ne laissez jamais aucun objet de valeur en évidence sur un siège.

### Les erreurs à ne pas commettre

*Si vous allez faire votre jogging* en forêt, ne mettez jamais votre sac à main, votre portefeuille ou votre téléphone portable sous le siège, car c'est là que le voleur cherchera tout de suite.

*En été*, ne laissez aucune fenêtre accessible ouverte, ce serait un cadeau pour les malfrats et vous risqueriez de pénibles surprises avec votre assureur.

*Si vous êtes équipé d'un coffre-fort*, rivez-le solidement dans la maçonnerie, sinon il sera emporté.